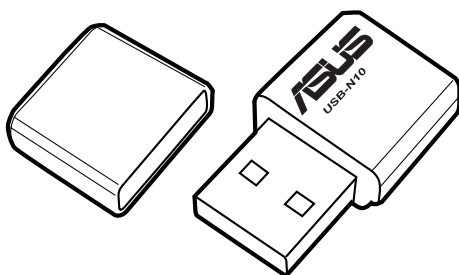




**Adaptor de rețea EZ N**

**USB-N10**

**(Pentru rețele 802.11b/g/n)**



**Manualul utilizatorului**

RO4952

Ediția revizuită V1

Noiembrie 2009

**Copyright © 2009 ASUSTeK Computers, Inc. Toate drepturile rezervate.**

Nicio parte a acestui manual, inclusiv produsele și software-ul descrise în acesta, nu poate fi reprodusă, transmisă, transcrisă, stocată într-un sistem de regăsire sau tradusă într-o altă limbă în orice formă sau prin orice metodă, cu excepția documentației păstrate de cumpărător din motive de siguranță, fără permisiunea exprimată în scris a ASUSTeK COMPUTER INC. („ASUS”).

ASUS FURNIZEAZĂ ACEST MANUAL „AȘA CUM ESTE”, FĂRĂ NICIO GARANȚIE, FIE EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE SAU CONDIȚIILE DE VANDABILITATE SAU CONFORMITATE CU UN ANUMIT SCOP. ÎN NICIUN CAZ ASUS, DIRECTORII SĂI, FUNCȚIONARII, ANGAJAȚII SAU AGENȚII NU VOR FI RESPONSABILI PENTRU VREO DAUNĂ INDIRECTĂ, SPECIALĂ, OCAZIONALĂ SAU ULTERIOARĂ (INCLUSIV DAUNELE PENTRU PIERDEREA BENEFICIILOR, PIERDEREA ÎNTREPRINDERII, PIERDEREA CAPACITĂȚII DE FOLOSINȚĂ SAU A DATELOR, ÎNTRERUPEREA AFACERILOR ȘI ALTELE DE ACEST FEL), CHIAR DACĂ ASUS A FOST INFORMAT ASUPRA POSIBILITĂȚII UNOR ASEMENEA DAUNE APĂRUTE CA URMARE A UNUI DEFECT SAU A UNEI ERORI ÎN ACEST MANUAL SAU PRODUS.

Garanția sau service-ul pentru produs nu va fi extins dacă: (1) produsul este reparat, modificat sau transformat, decât dacă o astfel de reparație, modificare sau transformare este autorizată în scris de către ASUS; sau (2) numărul de serie a aparatului este șters sau lipsește.

Produsele și numele corporațiilor care apar în acest manual pot fi sau nu mărci înregistrate sau drepturi de autor înregistrate ale respectivelor companii și sunt utilizate numai pentru identificare sau explicații și în beneficiul utilizatorului, fără a avea intenția de a încălca legea.

SPECIFICAȚIILE ȘI INFORMAȚIILE CONȚINUTE ÎN ACEST MANUAL SUNT FURNIZATE NUMAI ÎN SCOP INFORMATIV ȘI SUNT SUPUSE MODIFICĂRILOR ÎN ORICE MOMENT, FĂRĂ ÎNȘTIINȚARE PREALABILĂ, ȘI NU TREBUIE INTERPRETATE CA UN ANGAJAMENT DIN PARTEA ASUS. ASUS NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE SAU RĂSPUNDERE PENTRU ERORILE SAU INADVERTENȚELE CARE POT APĂREA ÎN ACEST MANUAL, INCLUSIV PRODUSELE ȘI SOFTWARE-UL DESCRISE ÎN ACESTA.

# Sumar

## Capitolul 1:     **Prezentarea adaptorului de rețea**

Conținutul pachetului.....	5
Caracteristici.....	5
Cerințe de sistem.....	5
Indicatori de stare LED.....	6

## Capitolul 2:     **Instalarea driverului și a utilităților**

<b>Instalarea utilităților și a driverului în sistemul de operare Windows</b>	<b>7</b>
Instalarea utilităților și a driverului în sistemul de operare Windows® XP/Vista/7 .....	7
<b>Instalarea utilităților și a driverului în sistemul de operare MAC.....</b>	<b>8</b>
<b>Instalarea driverului în sistemul de operare Linux.....</b>	<b>11</b>

## Capitolul 3:     **Conectare la rețea fără fir**

<b>Utilizarea utilitarului WPS Wizard (Expert WPS).....</b>	<b>12</b>
Lansarea utilitarului WPS Wizard (Expert WPS).....	12
Conectarea prin butonul WPS.....	13
Conectarea prin codul PIN.....	14
Configurarea cu utilitarul WLAN (infrastructură) .....	19
Configurarea cu utilitarul WLAN (Ad Hoc).....	20

## Capitolul 4:     **Utilizarea utilitarului ASUS WLAN Control Center (Centru de control WLAN ASUS)**

<b>Lansarea ASUS WLAN Control Center (Centrului de control WLAN ASUS).....</b>	<b>22</b>
Pictograme de stare fără fir (pe bara de activități) .....	22
<b>Utilizarea meniului clic dreapta Wireless Settings (Setări fără fir) .</b>	<b>23</b>
<b>Utilizarea meniului clic stânga Wireless Settings (Setări fără fir)...</b>	<b>24</b>
<b>Utilizarea utilităților ASUS WLAN Card Settings (Setări card WLAN ASUS).....</b>	<b>24</b>
Lansarea ecranului ASUS WLAN Card Settings (Setări card WLAN ASUS) .....	24
Stare - Stare.....	24
Stare - Conexiune .....	26

Stare - Configurare IP .....	27
Stare - Ping .....	27
Configurare - Elementară.....	28
Config - Encryption.....	29
Configurare - Criptare .....	32
Profiluri .....	33
Despre - Informații versiune .....	34
Stare legătură.....	34
Ieșirea din Setări fără fir.....	35
Opțiuni fără fir Windows® XP.....	35
Opțiuni fără fir Windows® 7 .....	37
Configurarea modului XLink.....	38

## **Capitolul 5: Depanarea**

Depanarea .....	41
-----------------	----

## **Capitolul 6: Anexă**

Notices.....	43
Contact Information.....	45



# Capitolul 1

## Prezentarea adaptorului de rețea

### Conținutul pachetului

Verificați existența următoarelor elemente din pachetul Adaptorului fără fir de la ASUS.

- ☒ 1 x ASUS USB-N10
- ☒ 1 x CD
- ☒ 1 x Ghid pentru pornire rapidă
- ☒ 1 x Certificat de garanție



---

**Notă:** Contactați distribuitorul dacă lipsesc sau există articole deteriorate.

---

### Caracteristici

- Lucru în rețea de mare viteză (11n Draft) pentru descărcare rapidă, transfer de fișiere și media în flux rapid
- Utilizați funcția WPS pentru a configura ușor rețeaua fără fir
- Sunt suportate mai multe sisteme de operare: Windows, Linux și Mac

### Cerințe de sistem

Pentru a începe utilizarea adaptorului WLAN, trebuie să îndepliniți următoarele cerințe minime:

- Windows® 2000/ XP (x86/x64) / Vista (x86/x64) / 7 (x86/x64), Linux (codul sursă al driverului este disponibil), SO Mac 10.4/10.5
- USB 2.0 pentru computer personal sau computer notebook
- Memorie de sistem de 128 MB sau mai mult
- Procesor de 750 MHz sau mai mult



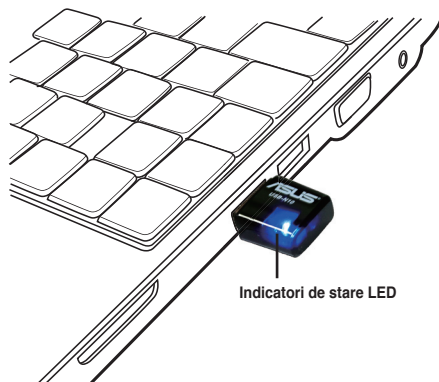
---

**IMPORTANT:** Instalați utilitarele și driverul de pe CD-ul de asistență înainte de a utiliza adaptorul de rețea.

---

# Indicatori de stare LED

Indicatorul LED de pe adaptorul de rețea ASUS indică starea adaptorului de rețea.



## Indicatoarele de stare

LED	Precizare
PORNIT	Adaptorul de rețea ASUS este conectat la un dispozitiv fără fir.
Intermitent	Transmiterea datelor prin adaptorul de rețea ASUS. Viteza de clipire indică viteza legăturii.
OPRIT	Adaptorul de rețea ASUS nu este conectat la un dispozitiv fără fir.

# Capitolul 2

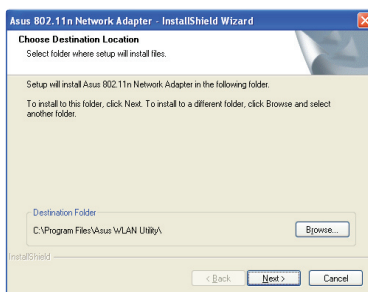
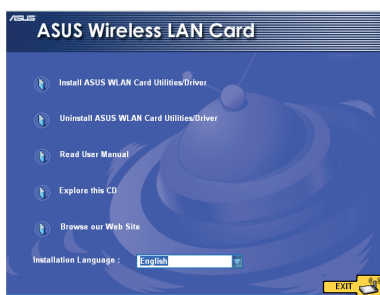
## Instalarea driverului și a utilităților

### Instalarea utilităților și a driverului în sistemul de operare Windows

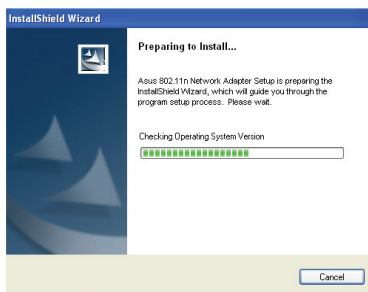
#### Instalarea utilităților și a driverului în sistemul de operare Windows® XP/Vista/7

Pentru a instala driverul în sistemul de operare Windows® XP/Vista/7:

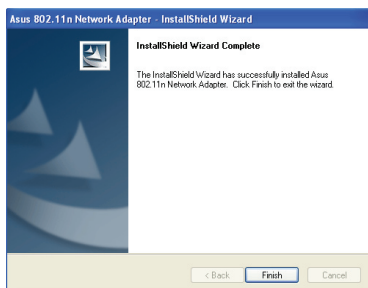
1. Introduceți CD-ul de asistență în unitatea optică. Dacă opțiunea Autorun (Executare automată) este dezactivată, executați **setup.exe** din directorul rădăcină de pe CD-ul de asistență.
2. Selectați limba și faceți clic pe **Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver (Instalare driver/utilitare card WLAN ASUS)**.
3. Faceți clic pe **Next (Următorul)** pentru a accepta folderul de destinație implicit sau pe **Browse (Răsfoire)** pentru a specifica altă cale.



4. Procesul de instalare durează câteva secunde. Când vi se solicită, introduceți adaptorul de rețea în portul USB al computerului.



5. Când configurarea este finalizată, faceți clic pe **Finish (Terminare)** pentru a părăsi expertul de instalare și a lansa utilitarul WPS Wizard (Expert WPS).

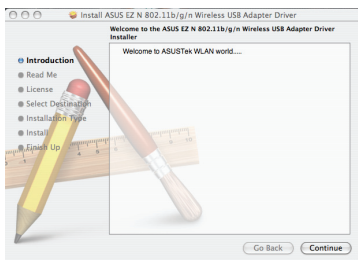


## Instalarea utilităților și a driverului în sistemul de operare MAC

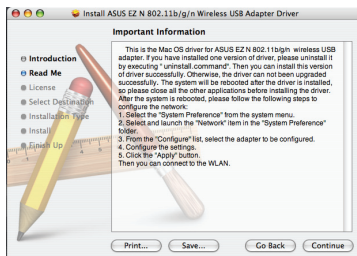
Pentru a instala utilitățile și driverul în sistemul de operare MAC:

:

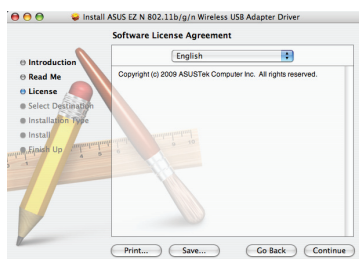
1. Faceți dublu clic pe pictograma de instalare și apoi faceți clic pe **Continue (Continuare)**.



2. Citiți cu atenție secțiunea **Important Information** (Informații importante). Când ați terminat, faceți clic pe **Continue** (Continuare).



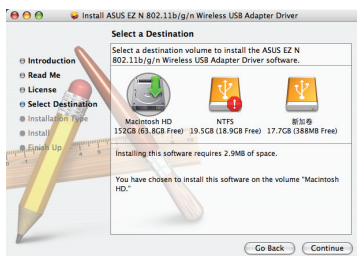
3. Selectați limba din lista verticală. Faceți clic pe **Continue** (Continuare).



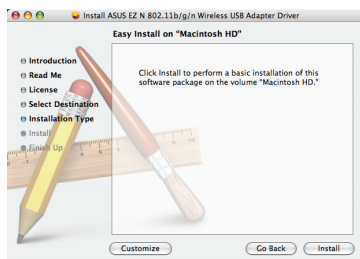
4. Faceți clic pe **Agree** (De acord) pentru a continua instalarea. Faceți clic pe **Continue** (Continuare).



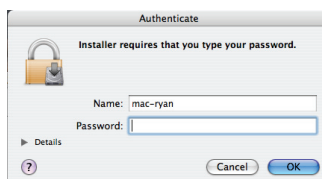
5. Selectați destinația driverului. Faceți clic pe **Continue** (Continuare).



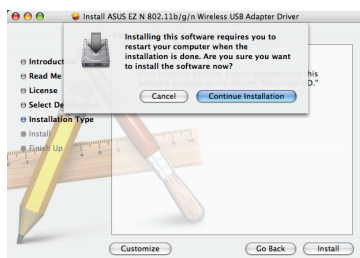
6. Faceți clic pe **Install (Instalare)**.



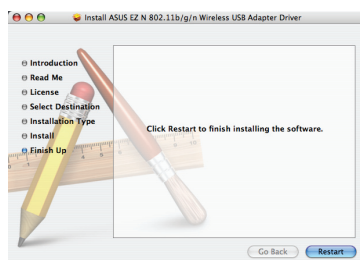
7. Când vi se solicită, tasteți parola.



8. Faceți clic pe **Continue Installation (Continuare instalare)** pe mesajul de confirmare.



8. Faceți clic pe **Restart (Repornire)** pentru a finaliza procesul de instalare.



# Instalarea driverului în sistemul de operare Linux

Pentru a instala driverul în sistemul de operare Linux:

- Consultați fișierul text **README (CITEȘTE)** din fișierul arhivat Linux inclus pe CD-ul de asistență.



---

**Notă:** Obțineți codul sursă Linux de pe CD-ul de asistență și generați driverul pentru sistemul de operare Linux pe care-l utilizați.

---

# Capitolul 3


## Conectare la rețea fără fir

### Utilizarea utilitarului WPS Wizard (Expert WPS)

WPS Wizard (Expert WPS) este un utilitar care vă permite să configurați ușor rețeaua fără fir.

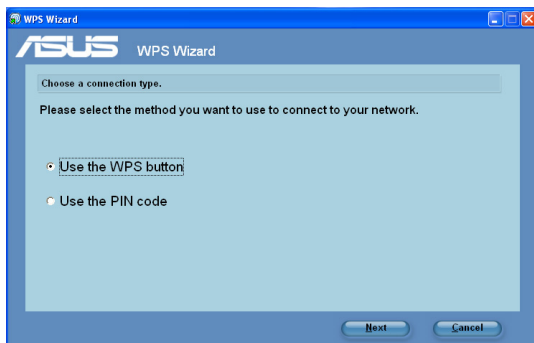
### Lansarea utilitarului WPS Wizard (Expert WPS)

Pentru a lansa utilitarul WPS Wizard (Expert WPS):

1. În bara de activități Windows®, faceți clic dreapta pe pictograma WLAN , apoi selectați **WPS**.  
Faceți clic pe **Start > ASUS Utility (Utilitar ASUS) > WLAN Card (Card WLAN) > WPS Wizard (Expert WPS)** pentru a lansa WPS Wizard (Expertul WPS).



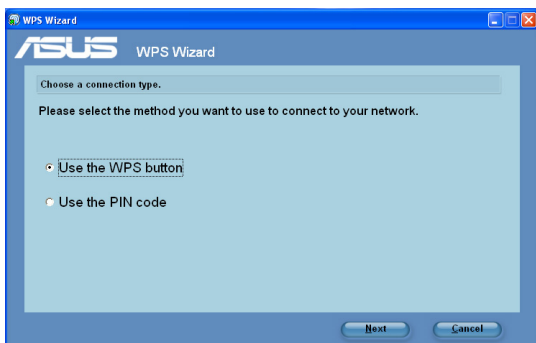
2. Apare utilitarul WPS Wizard (Expert WPS). Selectați metoda dorită de conectare la rețea.



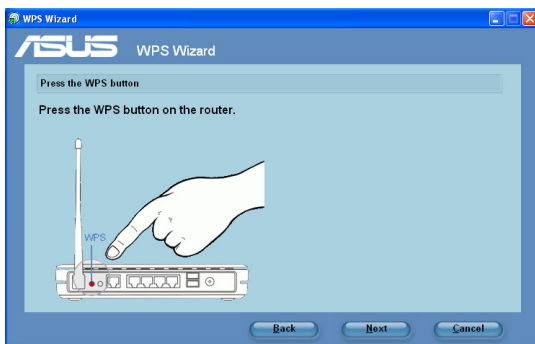


## Conectarea prin butonul WPS

1. În utilitarul WPS Wizard (Expert WPS), selectați **Use the WPS button** (Utilizare buton WPS). Faceți clic pe **Next** (Următorul).



2. Apăsați pe butonul WPS de pe routerul.



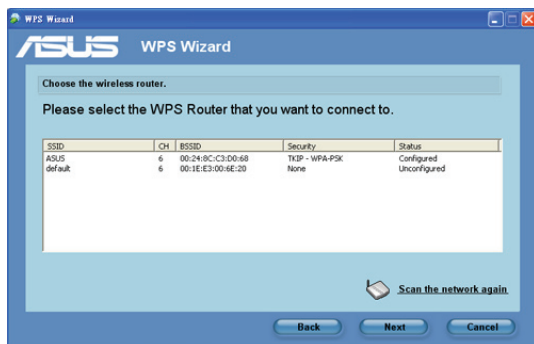
3. Adaptorul de routerul fara fir. Când ați terminat, faceți clic pe **Next (Următorul)** și urmați instrucțiunile următoare de pe ecran.



**Notă:** În cazul în care configurarea WPS nu reușește, deplasați computerul mai aproape de ruter și apoi încercați din nou.

## Conectarea prin codul PIN

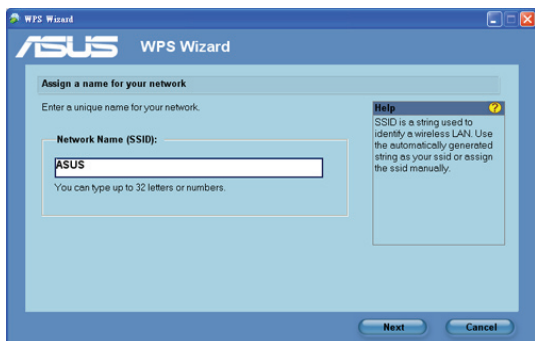
1. În utilitarul WPS Wizard (Expert WPS), selectați **Use the PIN code**. Faceți clic pe **Next (Următorul)**.
2. Selectați ruterul la care doriți să vă conectați.



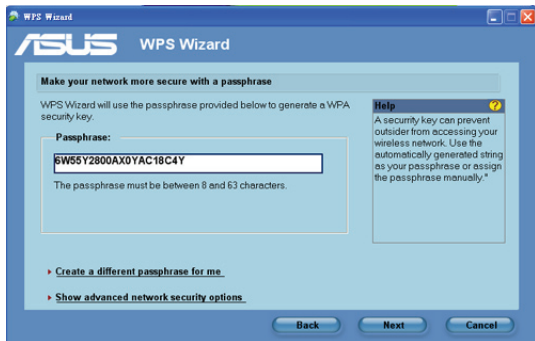
3. Faceți clic pe **Next (Următorul)**. Tastați codul PIN din opt cifre de pe eticheta amplasată pe router sau de pe interfața Web cu utilizatorul a router-ului.



4. Atribuiți un nume rețelei. Când ați terminat, faceți clic pe **Next (Următorul)**.

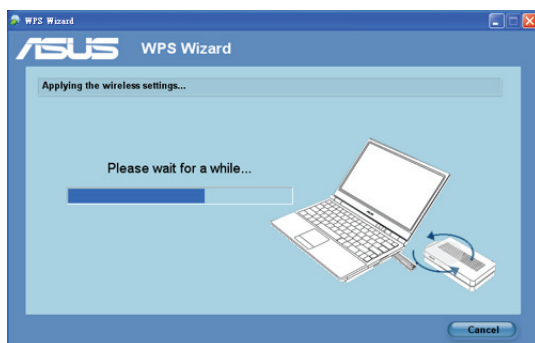


5. Utilizați fraza de acces generată automat în calitate de cheie de securitate a rețelei sau atribuiți manual o frază de acces care conține între 8 și 63 de caractere. Când ați terminat, faceți clic pe **Next (Următorul)**.

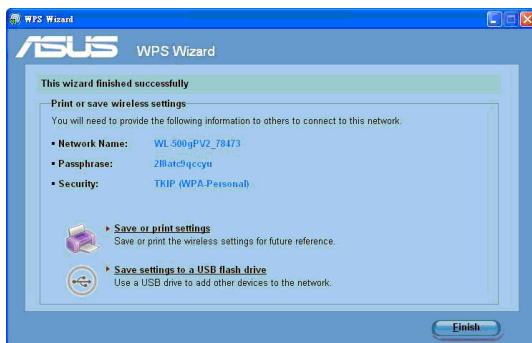


Pentru a configura setările de securitate complexe, faceți clic pe **Show advanced network security options (Afișare opțiuni complexe securitate rețea)**. Selectați **Security Method (Metodă de securitate)** și tastați manual **Security key or passphrase (Frază de acces sau cheie de securitate)**.

6. Așteptați până când utilitarul WPS Wizard (Expert WPS) termină de aplicat setările fără fir.



7. Instalarea este finalizată. Faceți clic pe **Save or print settings (Salvare sau imprimare setări)** pentru referințe viitoare sau pe **Save settings to a USB flash drive (Salvare setări pe o unitate flash USB)** pentru a adăuga alte dispozitive la rețea. Faceți clic pe **Finish (Terminare)** pentru a închide utilitarul WPS Wizard (Expert WPS).



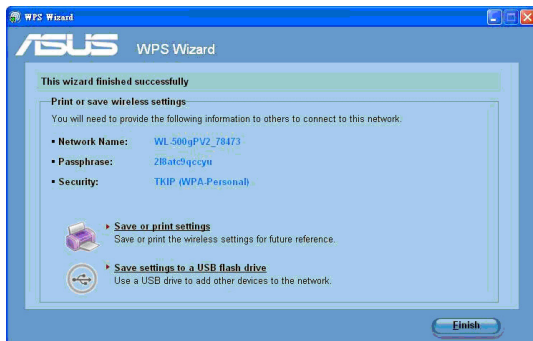
**Notă:** Pentru detalii suplimentare despre adăugarea dispozitivelor la rețea utilizând o unitate flash USB, consultați secțiunea **Adăugarea dispozitivelor de rețea utilizând o unitate flash USB**.

## Adăugarea dispozitivelor de rețea utilizând o unitate flash USB

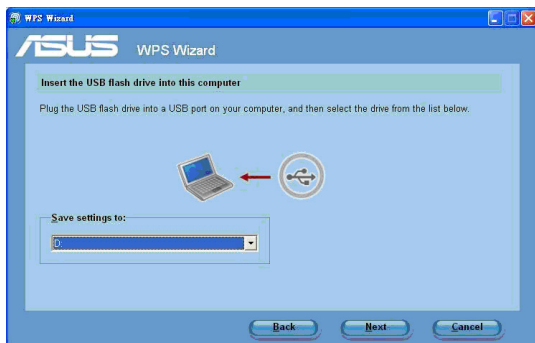
Cu utilitarul WPS Wizard (Expert WPS), puteți adăuga dispozitive la rețea utilizând o unitate flash USB.

### Pentru a adăuga dispozitive de rețea utilizând o unitate flash USB:

1. În utilitarul WPS Wizard (Expert WPS), faceți clic pe **Save settings to a USB flash drive (Salvare setări pe o unitate flash USB)**.



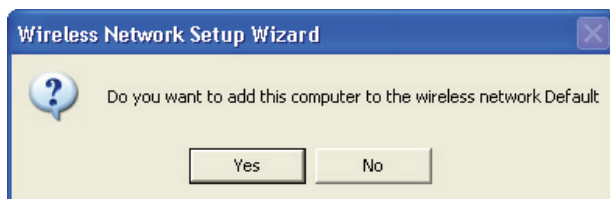
2. Conectați o unitate flash USB la portul USB de pe computer și apoi selectați unitatea din lista verticală. Când ați terminat, faceți clic pe **Next (Următorul)** pentru a continua.



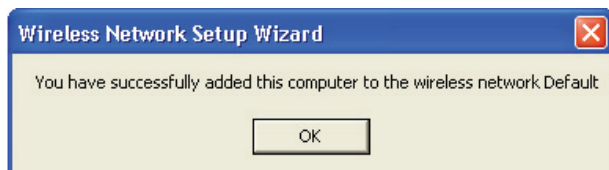
3. Îndepărtați unitatea flash USB de pe acest computer și apoi conectați-o la computerul pe care doriți să îl adăugați la rețeaua fără fir.



4. Localizați **SetupWireless.exe** de pe unitatea USB și faceți dublu clic pentru executare. Faceți clic pe **Yes (Da)** pentru a adăuga computerul la rețeaua fără fir.

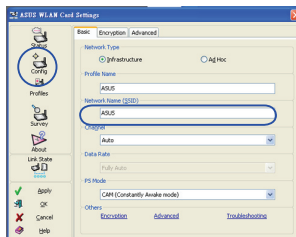



5. Faceți clic pe **OK** pentru a părăsi **Wireless Network Setup Wizard (Expert configurare rețea fără fir)**.



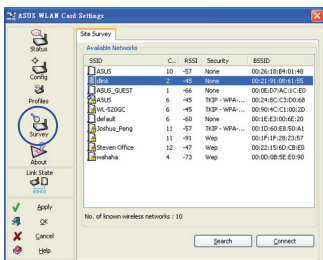
# Configurarea cu utilitarul WLAN (infrastructură)

Utilizați utilitarul WLAN ASUS pentru a fi conectat cu o rețea fără fir existentă.

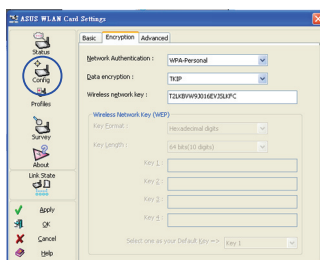


1. În bara de activități Windows®, faceți clic dreapta pe pictograma WLAN , apoi selectați **Wireless Setting (Setare fără fir)**.

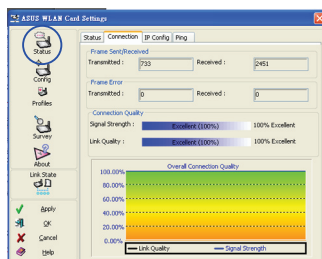
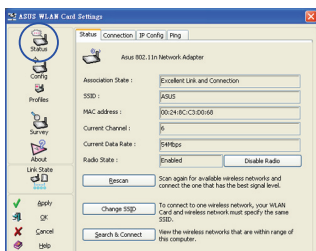
2. Verificați pagina **Config (Configurare)** pentru a seta identificatorul **SSID** (nume de rețea) la cel al AP-ului fără fir.



3. Utilizați opțiunea **Site Survey (Cercetare site)** dacă nu cunoașteți identificatorul SSID al punctelor de acces.



4. Setările de criptare trebuie să se potrivească cu cele ale punctului de acces. **Intrebați administratorul de rețea** dacă este necesar. Faceți clic pe **Apply (Aplicare)** pentru a activa setările.

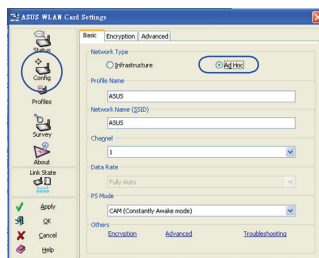



5. Check the Status page to see the association state. In cazul în care conexiunea este stabilă, câmpul **Association State (Stare asociere)** indică starea conexiunii fie ca **Excellent Link and Connection (Legătură și conexiune excelente)** sau **Good Link and Connection (Legătură și conexiune bune)**.

6. Verificați fila **Connection (Conexiune)** pentru a vedea puterea semnalului. Faceți clic pe **OK** pentru a părăsi utilitarul.

## Configurarea cu utilitarul WLAN (Ad Hoc)

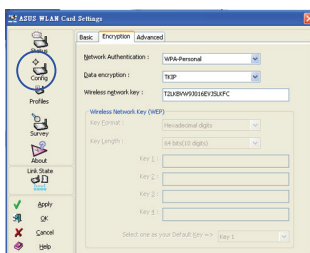
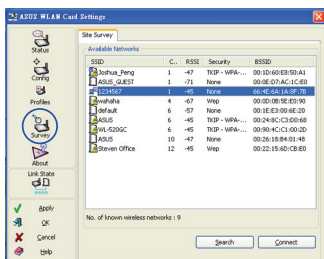
Adaptorul WLAN acceptă modul Ad hoc care permite comunicarea între stațiile fără fir fără un AP.



1. Faceți clic dreapta pe pictograma de conexiune fără fir  selectați **Wireless Settings (Setări fără fir)**.

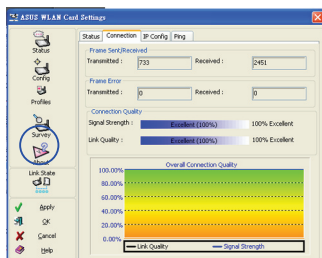
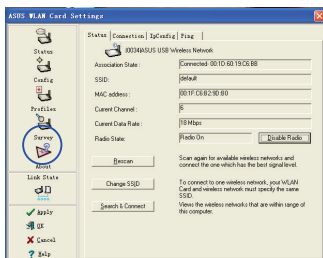
2. Faceți clic pe butonul **Config (Configurare)** și setați adaptorul WLAN la modul de conexiune **Ad Hoc (Ad hoc)**.





3. Faceți clic pe butonul **Survey** (**Cercetare**) pentru a scana după noduri ad hoc. Selectați nodul cu care doriți să comunicați și apăsați pe **Connect** (**Conectare**).

4. Dacă setările de criptare ale adaptorului WLAN sunt diferite de cele ale altor noduri ad hoc, vi se solicită să efectuați criptarea celor două noduri în mod identic. Click **Apply** to activate the settings.



5. Check the Status page to see the association state. În cazul în care conexiunea este stabilă, câmpul **Association State** (**Stare asociere**) indică starea conexiunii fie ca **Excellent Link and Connection** (**Legătură și conexiune excelente**) sau **Good Link and Connection** (**Legătură și conexiune bune**).

6. Check the **Connection** tab to see the signal strength. Click **OK** to exit the utility.

# Capitolul 4

## Utilizarea utilitarului ASUS WLAN Control Center (Centru de control WLAN ASUS)

### Lansarea ASUS WLAN Control Center (Centrului de control WLAN ASUS)

ASUS WLAN Control Center (Centru de control WLAN ASUS) este o aplicație care simplifică lansarea aplicațiilor WLAN și activarea setărilor de locație a rețelei. Pornește automat la pornirea sistemului. Când se execută aplicația WLAN Control Center (Centru de control WLAN), puteți vedea o pictogramă Control Center (Centru de control) pe desktopul Windows®.



**Pentru a lansa ASUS WLAN Control center (Centrul de control WLAN ASUS), efectuați una dintre următoarele operațiuni:**

- Faceți clic pe **Start > All Programs (Toate programele) > ASUS Utility (Utilitar ASUS) > WLAN Card (Card WLAN) > ASUS WLAN Control Center (Centru de control WLAN ASUS)**.
- Pe desktopul Windows®, faceți clic pe pictograma ASUS WLAN Control Center (Centru de control WLAN ASUS)

Pictograma de bară de activități Control Center (Centru de control) afișează următoarele informații:

- Calitatea legăturii adaptorului WLAN (Excelentă, bună, satisfăcătoare, slabă, nu este legat)
- Starea conexiunii de rețea (Albastru: Conectat, Gri: Neconectat)



**Pictogramă și stare bară de activități**

### Pictograme de stare fără fir (pe bara de activități)



Calitate legătură **Excelentă** și **conectat la Internet** (Infrastructură)



Calitate legătură **Bună** și **conectat la Internet** (Infrastructură)











Calitate legătură **Acceptabilă** și **conectat la Internet** (Infrastructură)



Calitate legătură **Slabă** și **conectat la Internet** (Infrastructură)



**Nelegat** dar **conectat la Internet** (Infrastructură)

-  Calitate legătură **Excelentă** dar **neconectat la Internet** (Infrastructură)
-  Calitate legătură **Bună** dar **neconectat la Internet** (Infrastructură)
-  Calitate legătură **Acceptabilă** dar **neconectat la Internet** (Infrastructură)
-  Calitate legătură **slabă** dar **neconectat la Internet** (Infrastructură)
-  **Nelegat și neconectat la Internet** (Infrastructură)
-  Calitate **excelentă** a legăturii și **conectat la Internet** (Ad-hoc)
-  **Nu este legat și neconectat la Internet** (Ad-hoc)
-  **Conectat** la rețeaua locală (LAN) sau la Internet

## Utilizarea meniului clic dreapta Wireless Settings (Setări fără fir)

**Pentru a utiliza meniul clic dreapta Wireless Settings (Setări fără fir):**

Pe desktopul Windows®, faceți clic dreapta pe pictograma WLAN  pentru a afișa meniul clic dreapta Wireless Settings (Setări fără fir).

Meniul conține următoarele elemente:

- **Setări fără fir** – Faceți clic pentru a lansa aplicația Wireless Settings (Setări fără fir).
- **Activare configurație** – Faceți clic pentru a alege un profil prestabilit.
- **Ajutor** – Faceți clic pentru a lansa fișierul de ajutor.
- **WPS**: Faceți clic pentru a lansa utilitarul Wi-Fi Protected Setup Wizard (Expert Configurare protejată Wi-Fi).
- **Despre Centru de control**- Afișează versiunea programului Control Center (Centru de control).
- **Exit Control Center (Închide Centru de control)**: – Faceți clic pentru a închide programul Control Center (Centru de control).



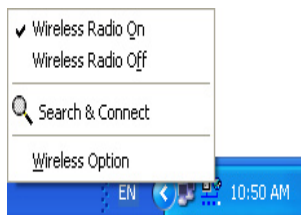
## Utilizarea meniului clic stânga Wireless Settings (Setări fără fir)

Pentru a utiliza meniul clic stânga Wireless Settings (Setări fără fir):

Pe desktopul Windows®, faceți clic stânga pe pictograma WLAN  pentru a afișa meniul clic stânga Wireless Settings (Setări fără fir).

Meniul conține următoarele elemente:


- **Activare radio fără fir** – Faceți clic pentru a activa funcția de radio fără fir.
- **Dezactivare radio fără fir** – Faceți clic pentru a dezactiva funcția de radio fără fir.
- **Căutare și conectare** – Faceți clic pentru a vizualiza proprietățile punctelor de acces disponibile.
- **Opțiune fără fir** (numai Windows® XP) – Faceți clic pentru a selecta serviciul Windows® Wireless Zero Configuration (Configurație zero fără fir Windows®) (WZC) sau utilitarele ASUS pentru a configura adaptorul WLAN.

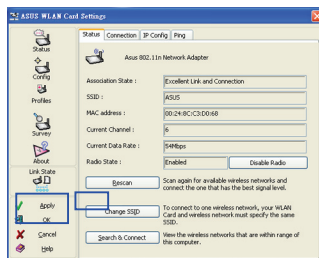


## Utilizarea utilităților ASUS WLAN Card Settings (Setări card WLAN ASUS)

### Lansarea ecranului ASUS WLAN Card Settings (Setări card WLAN ASUS)

Pentru a lansa ecranul ASUS WLAN Card Settings (Setări card WLAN ASUS), executați una din următoarele acțiuni:

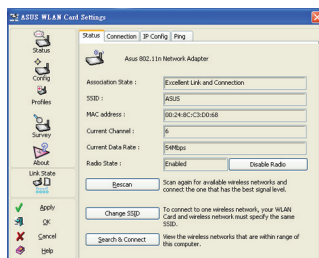
- Faceți clic pe **Start > All Programs (Toate programele) > ASUS Utility (Utilitar ASUS) > WLAN card (Card WLAN) > Wireless Settings (Setări fără fir)**.
- Faceți clic dreapta pe pictograma  de pe bara de activități Windows și selectați **Wireless Settings (Setări fără fir)**.



### Stare - Stare

Pagina Status (Stare) asigură informații despre adaptorul de rețea. Câmpurile de stare sunt goale dacă adaptorul de rețea nu este instalat.



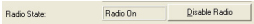
Pentru a dezactiva adaptorul de rețea, faceți clic pe **Disable Radio (Dezactivare radio)**.



- **Stare de asociere:** Afișează starea conexiunii după cum urmează:
  - **Dezactivare hardware și legătură:** Adaptorul este asociat acum cu un dispozitiv LAN fără fir. Când funcționează în modul Infrastructură (Infrastructură), acest câmp afișează adresa MAC a punctului de acces cu care comunică adaptorul WLAN. Când funcționează în modul Ad Hoc (Ad hoc), acest câmp afișează adresa MAC virtuală utilizată de computerele care participă la rețeaua ad hoc.
  - **Lipsă legătură și lipsă conexiune:** Stația încearcă să autentifice și să se asocieze cu un punct de acces sau un nod ad hoc.
  - **Deconectat:** Adaptorul WLAN este instalat în sistem, dar încă nu este conectat la un dispozitiv fără fir.
- **SSID:** Afișează identificatorul SSID (Identificator set servicii) al dispozitivului la care este asociat sau la care intenționează să se asocieze adaptorul.
- **MAC address:** Afișează adresa hardware a adaptorului WLAN. Adresa MAC este un identificator unic pentru dispozitive de rețea (redată tipic ca doisprezece cifre hexazecimale de la 0 la 9 și de la A la F separate de două puncte, de ex. 00:E0:18:F0:05:C0).
- **Current Channel:** Afișează canalul radio la care este reglat în mod curent adaptorul. Acest număr se modifică pe măsură ce radioul scanează canalele disponibile.
- **Rată de date curentă:** Afișează rata de date curentă în megabiți pe secundă (Mb/s).



**NOTĂ:** Pentru performanță 802.11n, selectați lățimea de bandă 40 MHz în ruterul fără fir. Opțiunea de canal depinde de lățimea de bandă selectată.

- **Stare radio:** Afișează starea funcției de radio fără fir: pornit sau oprit.
- **Radio pornit:** Când funcția de radio fără fir este pornită, pictograma din partea dreaptă apare în colțul din stânga sus pe pagina Status (Stare). 
- **Radio oprit:** Când funcția de radio fără fir este oprită, pictograma din partea dreaptă apare în colțul din stânga sus pe pagina Status (Stare). 
- **Dezactivare radio:** Faceți clic pentru a dezactiva funcția fără fir. 
- **Rescan:** Faceți clic pe acest buton pentru a rescana toate dispozitivele disponibile. În cazul în care calitatea legăturii sau puterea semnalului curent este slabă, faceți clic pe acest buton pentru a rescana după un punct de acces cu o putere de semnal mai mare.
- **Change SSID:** Faceți clic pe acest buton pentru a seta identificatorul SSID la cel al AP-ului la care doriți să vă conectați.
- **Search & Connect:** Faceți clic pe acest buton pentru a vă conecta la un AP fără fir disponibil.

## Activare configurație

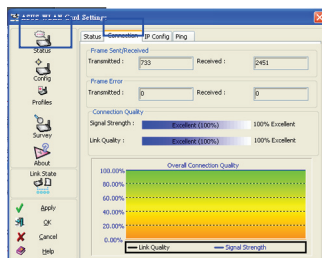
Funcția de roaming automat este dezactivată în mod implicit. Selectați **Auto Roaming (Roaming automat)** pentru a permite adaptorului de rețea să comute automat la AP-uri cu semnal mai bun.

Deselectați **Auto Roaming (Roaming automat)** dacă doriți să vă conectați la un AP specific utilizând un profil particular.



## Stare - Conexiune

Puteți vizualiza statisticile legăturii curente despre adaptorul WLAN. Aceste statistici sunt actualizate o dată pe secundă și sunt valabile dacă adaptorul WLAN este instalat corect.



## Cadre trimise/primate

- **Transmis** - Numărul de cadre transmise.
- **Primit** - Numărul de cadre primite.

## Eroare cadre

- **Transmis** - Numărul de cadre care nu au fost transmise cu succes.
- **Primit** - Numărul de cadre care nu au fost primite cu succes.

## Calitate conexiune

- **Putere semnal/Calitate legătură** - Afișează puterea semnalului/calitatea legăturii pentru punctul de acces sau nodul ad hoc la care adaptorul WLAN este conectat în mod curent. Valorile sunt: Excelentă, bună, satisfăcătoare și slabă.

## Calitate generală conexiune

- Calitatea generală a conexiunii derivă din puterea semnalului curent. O diagramă utilizează procente pentru a afișa calitatea semnalului.

## Status - IP Config (Stare - Configurare IP)

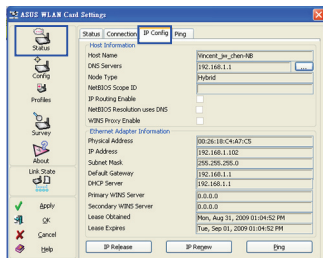
Fila Configurare IP afișează gazda curentă și informațiile referitoare la Adaptorul WLAN, inclusiv numele gazdei, servere DNS, adresă IP, Mască subrețea și Gateway implicit.

### Buton

- **IP Release (Eliberare IP)** - În cazul în care doriți să eliminați adresa IP curentă, faceți clic pe acest buton pentru eliberarea adresei IP de pe serverul DHCP.
- **IP Renew (Reînnoire IP)** - În cazul în care doriți să obțineți o adresă IP nouă de la serverul DHCP, faceți clic pe acest buton pentru înnoirea adresei IP.
- **Ping** - Faceți clic pe acest buton pentru a deschide fila „Ping” care se utilizează pentru a trimite ping dispozitivelor din rețeaua dumneavoastră.



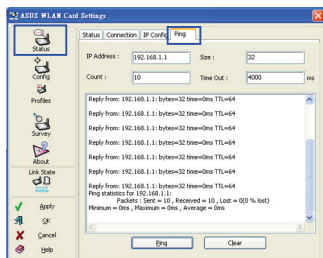
**NOTĂ:** Butoanele Eliberare IP și Reînnoire IP pot fi utilizate doar de către Adaptorul WLAN care și-a obținut adresa IP de pe un server DHCP.



## Status - Ping (Stare - Ping)

Faceți clic pe butonul „Ping” din fila Stare-Configurare IP pentru deschiderea acestei pagini. Fila Ping vă permite să verificați accesibilitatea altor computere sau dispozitive de rețea. Pentru a trimite ping unei conexiuni:

1. Tastați adresa IP a dispozitivului pe care doriți să-l verificați în câmpul Adresă IP.
2. Configurați sesiunea de ping asociind dimensiunea pachetului ping și numărul pachetului de trimis și valoarea timpului de expirare (în milisecunde).
3. Faceți clic pe butonul „Ping”.



Pe parcursul sesiunii de ping, butonul Ping se schimbă într-un buton de Opre. Pentru a revoca sesiunea de ping, faceți clic pe butonul „Stop” (Opre).

Câmpul sesiunii afișează informații referitoare la conexiunea verificată, inclusiv perioada de dus-întors (minimă, maximă și medie) și pachetele trimise, primite și pierdute după o sesiune de ping.

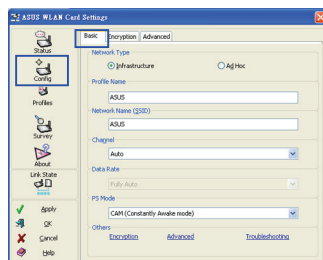
Faceți clic pe butonul „Clear” (Golire) pentru a goli câmpul sesiunii.

## Config - Basic (Configurare - Elementară)

Această pagină vă permite să modificați configurațiile adaptorului WLAN.

### Network Type (Tip rețea)

- **Infrastructură** – Tipul de infrastructură reprezintă stabilirea unei conexiuni cu un punct de acces. Odată conectat, punctul de acces vă permite să accesați rețeaua LAN fără fir sau LAN cu fir (Ethernet). Câmpul Channel (Canal) devine **Auto (Automat)** în cazul în care conexiunea se bazează pe modul Infrastructure (Infrastructură).
- **Ad hoc** – Tipul ad hoc reprezintă comunicarea directă cu alți clienți fără fir fără a utiliza un punct de acces. O rețea „ad hoc” poate fi configurată rapid și ușor fără planificare prealabilă, de exemplu partajarea notelor de întâlnire între participanții din încăpere.



### Network Name (Nume rețea) (SSID)

SSID provine de la „Service Set Identifier” (Identificator set servicii), ceea ce reprezintă un șir utilizat pentru a identifica o rețea LAN fără fir. Utilizați identificatorul SSID pentru a vă conecta cu un punct de acces cunoscut. Puteți introduce un identificator SSID nou sau selecta unul din caseta listei verticale. Dacă vă conectați prin desemnarea identificatorului SSID, sunteți singurul care se conectează la AP cu identificatorul SSID atribuit. Dacă AP-ul este eliminat din rețea, adaptorul WLAN nu migrează automat la alte AP-uri. SSIDs must all be printable characters and having a maximum of 32 case sensitive characters, such as “Wireless” (Fără fir).

### Channel

Câmpul Channel (Canal) este destinat setării canalului radio. Adaptorul WLAN poate selecta automat canalul corect pentru a comunica cu un dispozitiv fără fir, iar parametrul este fixat la „Auto” (Automat) atât în modul Infrastructure (Infrastructură), cât și în modul Ad Hoc (Ad hoc).

Canalele radio disponibile depind de reglementările din țara dvs. Pentru Statele Unite ale Americii (FCC) și Canada (IC), sunt acceptate canalele de la 1 la 11. For Europa (ETSI), sunt acceptate canalele de la 1 la 13. For Japonia (MKK), sunt acceptate canalele de la 1 la 14.



**NOTĂ:** Faceți clic pe Apply (Aplicare) pentru a salva și a activa noile configurații.



## Modul PS

**Modul CAM (Constantly Awake Mode) (Mod activ continuu)**, cunoscut și ca Modul Disable Power Saving (Dezactivare economisire energie), este o stare de alimentare completă care asigură cea mai bună performanță. Recomandăm acest mod pentru dispozitivele care funcționează cu alimentare de c.a.

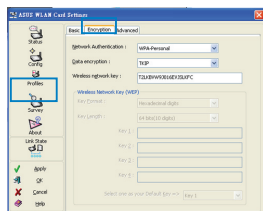
**Modul Fast PSP (PSP rapid) (mod de economisire rapidă a energiei)**, cunoscut și ca modul Enable Power Saving (Activare economisire energie), reactivează periodic sistemul pentru a verifica dacă se transmit date. Recomandăm acest mod pentru dispozitivele care funcționează cu alimentare pe baterie.

## Others

- **Criptare:** Faceți clic pe această legătură pentru a afișa fila „Encryption” (Criptare).
- **Complex:** Faceți clic pe această legătură pentru a afișa fila „Advanced” (Complex). În majoritatea cazurilor, valoarea implicită nu trebuie modificată.
- **Depanare:** Faceți clic pe această legătură pentru a afișa utilitarul de depanare.

## Configurare - Criptare

Această pagină vă permite să configurați setările de criptare ale adaptorului de rețea LAN fără fir. Pentru confidențialitatea datelor într-un mediu fără fir, modul IEEE 802.11 specifică un algoritm WEP (Wired Equivalent Privacy) (Confidențialitate echivalentă cu cea a rețelelor cu fir) pentru a oferi confidențialitate transmisiilor. Protocolul WEP utilizează chei pentru a cripta și a decripta pachete de date. Procesul de criptare poate secretiza fragmente de cadre pentru a evita dezvăluirea către alte persoane. Protocolul WPA-Personal/WPA2-Personal este un sistem de securitate îmbunătățit pentru rețele 802.11 care este dezvoltat pentru a depăși slăbiciunea protocolului WEP.



## Autentificare rețea

Deoarece nu există limite exacte în rețelele LAN fără fir, utilizatorii WLAN trebuie să implementeze anumite mecanisme pentru a asigura soluții de securitate.

Politicile de autentificare din această filă asigură protecție la diferite niveluri, cum ar fi Open (Deschis), Shared (Partajat), WPA-Personal și WPA2-Personal.

- **Deschis** - Selectați această opțiune pentru a determina funcționarea rețelei în modul Open System (Sistem deschis), care nu utilizează niciun algoritm de autentificare. Stațiile și AP-urile deschise se pot autentifica fără a verifica nicio cheie WEP, chiar dacă aceasta există.
- **Partajat** - Selectați această opțiune pentru a determina funcționarea rețelei în modul Shared key (Cheie partajată). Într-un sistem Share Key Authentication (Autentificare prin partajare cheie), este necesar un schimb de cadre în patru etape pentru a valida utilizarea aceleiași chei WEP ca punct de acces de către stație.

**WPA-PSK/ WPA2-PSK** - Selectați această opțiune pentru a activa cheia prepartajată WPA sub modul Infrastructure (Infrastructură). Permite comunicarea între clientul dvs. și AP-uri utilizând modul de criptare WPA-Personal/WPA2-Personal.

## Criptare de date

Pentru modurile de autentificare Open (Deschis) și Shared (Partajat), opțiunile de configurare a criptării sunt Disabled (Dezactivat) și WEP. Pentru modurile de autentificare WPA-Personal și WPA-2 Personal, sunt acceptate criptarea TKIP (Temporal Key Integrity Protocol) (Protocol integritate cheie temporară) și criptarea AES (Advanced Encryption Standard) (Standard avansat de criptare).

**Dezactivat** - Dezactivează funcția de criptare.

**WEP** - Cheia WEP este utilizată pentru a cripta datele înainte de transmiterea acestora. Vă puteți conecta și puteți comunica numai cu dispozitive fără fir care utilizează aceleași chei WEP.

**TKIP** - Protocolul TKIP utilizează o metodă de algoritm de criptare mai stringentă decât algoritmul WEP. De asemenea, utilizează facilități de calcul WLAN existente pentru a executa criptarea. Protocolul TKIP controlează configurația de securitate după determinarea cheilor de criptare.

**AES**: Criptarea AES este o tehnică de criptare simetrică în bloc de 128 de biți care funcționează simultan pe mai multe niveluri de rețea.

## Cheie de rețea fără fir

Această opțiune este activată numai dacă selectați modul de autentificare WPA-Personal sau WPA-2 Personal. Selectați „TKIP” sau „AES” în câmpul de criptare ca mod de criptare pentru a începe procesul de criptare. Notă: sunt necesare 8 până la 64 de caractere în acest câmp.

## Cheie de rețea fără fir (WEP)

Această opțiune poate fi configurată numai dacă activați opțiunea WEP în câmpul Network Authentication (Autentificare rețea). Cheia WEP reprezintă cifre hexazecimale pe 64 de biți (5 octeți) sau 128 de biți (13 octeți) și este utilizată pentru a cripta și a decripta pachete de date.

## Format cheie

Puteți selecta introducerea de cifre hexazecimale (0~9, a~f și A~F) sau caractere ASCII pentru a configura cheile prin definirea formatului cheii.

## Key Length

For 64 bits encryption, each key contains 10 hex digits or 5 ASCII characters. For 128 bits encryption, each key contains 26 hex digits or 13 ASCII characters.

- **Atribuire manuală chei WEP**: Pentru criptarea pe 64 de biți, trebuie să introduceți patru chei WEP. Fiecare cheie conține exact 10 de cifre hexazecimale (0~9, a~f și A~F). Pentru criptarea pe 128 de biți, trebuie să introduceți patru chei WEP. Fiecare cheie conține exact 26 de cifre hexazecimale (0~9, a~f și A~F).

## Selectare cheie drept cheie implicită

Câmpul Default Key (Cheie implicită) vă permite să specificați care dintre cele patru chei de criptare este utilizată pentru a transmite datele prin rețeaua LAN fără fir. Cheia implicită poate fi modificată apăsând pe săgeată în jos, selectând numărul cheii dorite și făcând clic pe butonul „Apply” (Aplicare). Dacă stația sau punctul de acces cu care comunicați utilizează aceeași cheie în aceeași secvență, puteți utiliza oricare cheie drept cheie implicită pe adaptorul WLAN.

Faceți clic pe butonul „Apply” (Aplicare) după ce ați creat cheile de criptare, utilitarul Wireless Settings (Setări fără fir) utilizează asteriscuri pentru a ascunde cheile.

## 64/128 de biți față de 40/104 biți

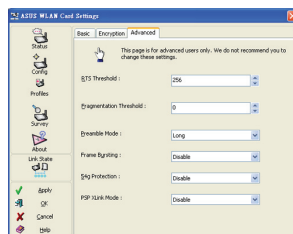
Există două niveluri de criptare WEP: pe 64 de biți și pe 128 de biți.

În primul rând, criptarea WEP pe 64 de biți și WEP pe 40 de biți reprezintă aceeași metodă de criptare și pot interopera într-o rețea fără fir. Acest nivel de criptare WEP mai scăzut utilizează o schemă de criptare pe 40 de biți (10 caractere hexazecimale) ca o „cheie secretă” (setată de utilizator) și o schemă „Initialization Vector” (Vector de inițializare) pe 24 de biți (care nu se află sub controlul utilizatorului). Împreună acestea reprezintă 64 de biți (40 + 24). Unii distribuitori se referă la acest nivel WEP ca fiind pe 40 biți, iar alții se referă la acesta ca fiind pe 64 de biți. Produsele noastre LAN fără fir utilizează termenul de 64 de biți când se referă la acest nivel de criptare mai scăzut.

În al doilea rând, criptarea WEP pe 104 biți și WEP pe 128 de biți reprezintă aceeași metodă de criptare și pot interopera într-o rețea fără fir. Acest nivel de criptare WEP mai ridicat utilizează o schemă de criptare pe 104 biți (26 de caractere hexazecimale) ca o „cheie secretă” (setată de utilizator) și o schemă „Initialization Vector” (Vector de inițializare) pe 24 de biți (care nu se află sub controlul utilizatorului). Împreună acestea reprezintă 128 de biți (104 + 24). Unii distribuitori se referă la acest nivel WEP ca fiind pe 104 biți, iar alții se referă la acesta ca fiind pe 128 de biți. Produsele noastre LAN fără fir utilizează termenul de 128 de biți când se referă la acest nivel de criptare mai ridicat.

## Config - Complex

Faceți clic pe legătura Advanced (Complex) pe pagina Config-Basic (Configurare-De bază) pentru a afișa această filă. Această filă vă permite configurarea parametrilor suplimentari pentru adaptorul fără fir. Recomandăm utilizarea valorilor implicite pentru toate elementele din această fereastră.



### Prag RTS (0-2347)

Funcția RTS/CTS (Request to Send/Clear to Send) (Solicitare de trimitere/Permisiune de trimitere) este utilizată pentru a minimiza coliziunile între stațiile fără fir. Când funcția RTS/CTS este activată, routerul nu trimite un cadru de date până când nu este finalizată o nouă confirmare RTS/CTS. Activați funcția RTS/CTS prin setarea unui prag specific pentru dimensiunea pachetelor. Valoarea implicită (2347) este recomandată.

### Prag de fragmentare (256-2346)

Fragmentarea este utilizată pentru împărțirea cadrelor 802.11 în bucăți mai mici (fragmente) care sunt trimise separat la destinație. Activați fragmentarea prin setarea unui prag specific pentru dimensiunea pachetelor. Dacă se produce un număr excesiv de coliziuni pe rețeaua WLAN, experimentați cu valori de fragmentare diferite pentru a crește fiabilitatea transmisiilor de cadre. Valoarea implicită (2346) se recomandă pentru utilizare normală.

### Rafală de cadre

Tehnologia Frame Bursting (Rafală de cadre) îmbunătățește eficiența rețelei fără fir și crește rata de transfer.

### Modul Preamble (Preambul)

- **Lung:** Calitate mai ridicată, dar cu performanță mai scăzută decât modul Short (Scurt).
- **Scurt:** Calitate normală, dar cu performanță mai ridicată decât modul Long (Lung).
- **Automat:** Utilizează modul curent. Acesta este modul implicit.

### Modul 54g Protection (Protecție 54g)

Modul 54g Protection (Protecție 54g) este un mecanism de stabilire a prefixelor fiecărui cadru de date OFDM cu o secvență de cadre cu criptare de cod complementar (CCK) de tip solicitare de trimitere/permisiune de trimitere (RTS/CTS). Câmpurile de durată ale cadrelor RTS și CTS trebuie să permită nodului IEEE 802.11b să seteze corect vectorul de alocare a rețelei și să evite conflictele cu cadrele OFDM următoare. **Opțiuni de configurare:** Disable (Dezactivare) (implicit), Enable (Activare)

## Modul PSP Xlink

Vă permite să jucați jocuri PSP legate în sistem pe Internet.



**Notă:** Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea **Configurarea modului XLink** din acest manual de utilizare. De asemenea, puteți vizita site-ul Web XLink Kai la adresa [www.teamxlink.co.uk](http://www.teamxlink.co.uk).

## Profiluri

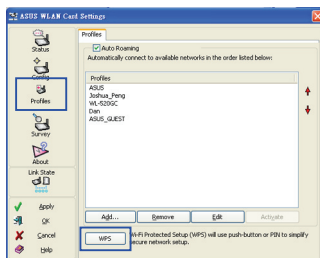
Această filă vă permite să configurați funcția Wi-Fi Protected Setup (Configurare protejată Wi-Fi) (WPS) și să configurați funcția de roaming automat și lista de profiluri.

- **Adăugare:** Faceți clic pe acest buton pentru a adăuga un profil nou. În pagina Config-Basic (Configurare-de bază), tastați numele de profil, identificatorul SSID și tipul de securitate.
- **Eliminare:** Selectați un profil din lista de profiluri și faceți clic pe acest buton. Profilul va fi șters.
- **Editare:** Selectați un profil și faceți clic pe acest buton pentru a modifica setările profilului din pagina Config-Basic (Configurare-de bază).

## Funcția Wi-Fi Protected Setup (Configurare protejată Wi-Fi) (WPS)

Pentru a configura funcția WPS:

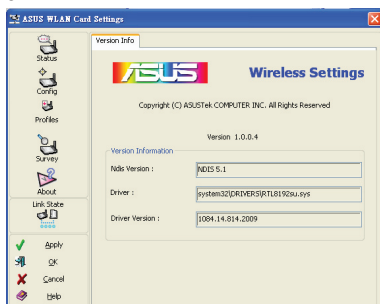
- Faceți clic pe **WPS** în pagina Profiles (Profiluri) pentru a lansa utilitarul WPS Wizard (Expert WPS).



**Notă:** Pentru detalii suplimentare privind utilizarea funcției WPS, consultați secțiunea **Utilizarea utilitarului WPS Wizard (Expert WPS)** din acest manual de utilizare.

## Despre - Informații versiune

Utilizați fila Version Info (Informații versiune) pentru a vizualiza informațiile privind versiunea programului și a adaptorului WLAN. Informațiile privind versiunea programului includ versiunea dreptului de autor și a utilitarului. Informațiile privind versiunea includ versiunea NDIS, numele driverului, versiunea driverului și versiunea hardware.



**NOTĂ:** Ecranul prezentat mai sus este numai pentru referință.

## Stare legătură

Pictograma „Link State” (Stare legătură) a adaptorului WLAN apare pe partea stângă a setărilor adaptorului WLAN. Utilizați pictograma pentru a vizualiza starea semnalului curent.



Legătură calitate excelentă (infrastructură)



Legătură calitate bună (infrastructură)



Legătură calitate medie (infrastructură)



Legătură calitate slabă (infrastructură)



Fără legătură (Infrastructură)



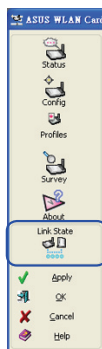
Calitate excelentă a legăturii (Ad-hoc)



Nu este legat (Ad-hoc)

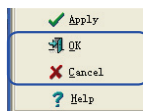


Conectat la rețeaua locală (LAN) sau la Internet



## Părăsirea utilitarului Wireless Settings (Setări fără fir)

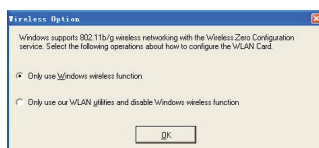
Pentru a părăsi utilitarul Wireless Settings (Setări fără fir), puteți face clic pe **OK** sau pe **Cancel (Revocare)**.



## Opțiuni fără fir Windows® XP

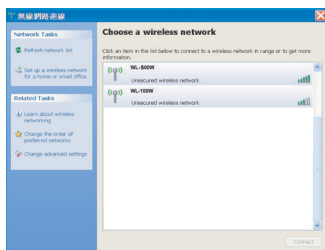
Fereastra de opțiuni fără fir afișată mai jos este disponibilă numai pentru Windows® XP. Apare când executați utilitarul Control Center (Centru de control) pentru prima dată. Selectați utilitarul pe care doriți să îl utilizați pentru configurarea adaptorului WLAN.

- **Se utilizează numai funcția fără fir Windows** – Se utilizează numai serviciul Windows® XP Wireless Zero Configuration (Configurație zero fără fir Windows® XP) pentru a configura adaptorul WLAN.
- **Se utilizează numai utilitățile noastre WLAN și se dezactivează funcția fără fir Windows** – Se utilizează numai utilitățile WLAN ASUS pentru a configura adaptorul WLAN.



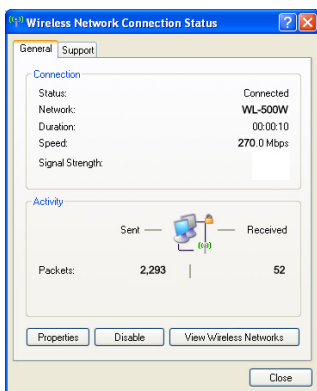
## Configurarea cu serviciul Windows® Wireless Zero Configuration (Configurație zero fără fir Windows®)

Pentru a vă conecta la o rețea fără fir prin serviciul Windows® Zero Configuration (Configurație zero Windows®):

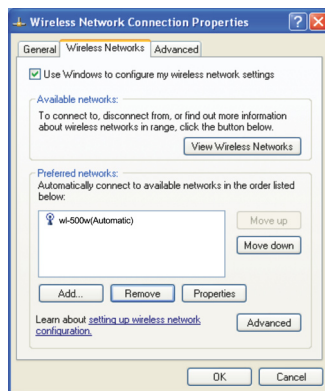


1. Faceți dublu clic pe pictograma de rețea fără fir de pe bara de activități din colțul din dreapta jos pe desktop pentru a vizualiza rețelele disponibile. Selectați punctul de acces și faceți clic pe **Connect (Conectare)**.
2. Apare o fereastră care vă solicită cheia dacă ați configurat criptarea pe ruterul fără fir, introduceți cheile și faceți clic pe **Connect (Conectare)**. Conexiunea este finalizată.

Pentru a configura proprietățile conexiunii fără fir, faceți clic dreapta pe pictograma fără fir de pe bara de activități și selectați **Open Network Connection (Deschidere conexiune rețea)**. Apoi faceți clic dreapta pe pictograma de conexiune de rețea și selectați **Property (Proprietate)** pentru a deschide pagina Wireless Network Connection Status (Stare conexiune rețea fără fir).



1. Pagina **General** afișează starea, durata, viteza și puterea semnalului. Barele verzi reprezintă puterea semnalului, cu 5 bare indicând semnal excelent și 1 bară semnificând semnal slab.



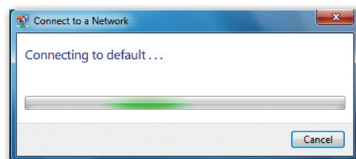
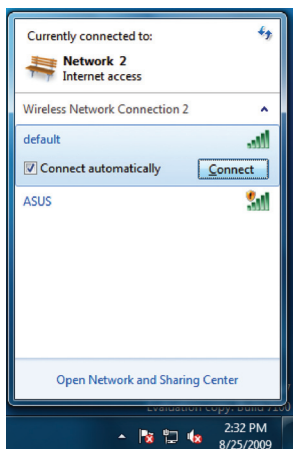
2. Selectați fila „Wireless Networks” (Rețele fără fir) pentru a afișa **Preferred networks (Rețele preferate)**. Utilizați butonul **Add (Adăugare)** pentru a adăuga „SSID” (Identificator SSID) al rețelelor disponibile și a seta ordinea de preferință a conexiunii cu butoanele **Move up (Deplasare în sus)** și **Move down (Deplasare în jos)**. Pictograma de turn radio cu semnal identifică punctul de acces conectat în mod curent. Faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** pentru a seta autentificarea conexiunii fără fir.



## Opțiuni fără fir Windows® 7

Windows® 7 vă permite să vă conectați la o rețea fără fir utilizând funcția WPS.

1. Faceți clic dreapta pe pictograma de rețea din zona de notificare, apoi selectați **Open Network and Sharing Center (Deschidere centru rețea și partajare)**. Faceți clic pe **Connect to a network (Conectare la o rețea)**, selectați AP-ul și faceți clic pe **Connect (Conectare)**.
2. Tastați cheia de securitate, apoi faceți clic pe **OK**. De asemenea, puteți apăsa pe butonul WPS de pe punctul de acces pentru a stabili conexiunea fără fir.



Imaginea de mai jos indică faptul că v-ați conectat cu succes la rețeaua fără fir.

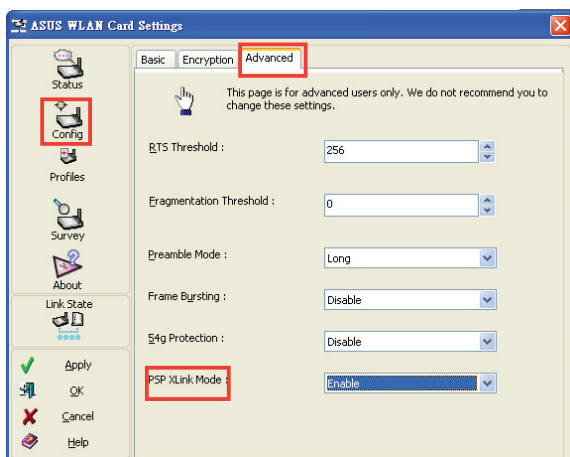


# Configurarea modului XLink

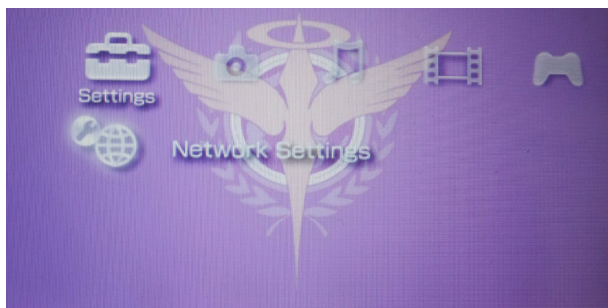
## Windows XP

Pentru a configura modul XLink Mode în Windows® XP:

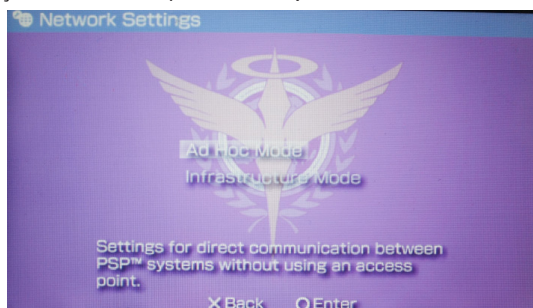
1. Faceți clic pe **ASUS WLAN Control Center (Centru de control WLAN ASUS)** > **Config (Configurare)** > **Advanced (Avansat)** pentru a activa modul PSP Xlink Mode.



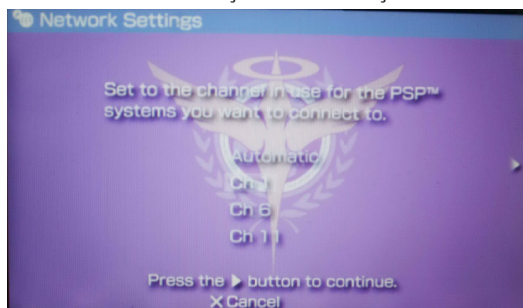
2. Activați funcția PSP pentru a configura configurația.
3. Selectați **Network Settings (Setări rețea)**.



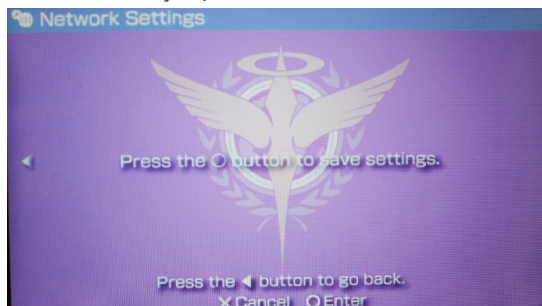
4. Selectați **AD Hoc Mode (Mod Ad hoc)**.



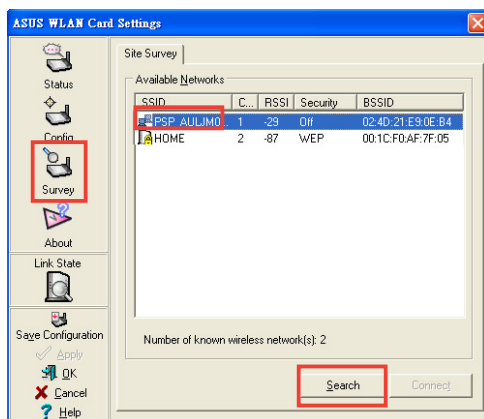
5. Selectați canalul PSP la care doriți să vă conectați.



6. Când ați terminat, selectați O pentru a salva setările.



7. Selectați jocul pe care doriți să-l jucați și care este disponibil pentru legătura de sistem și apoi porniți conexiunea jocului. Funcția **PSP** vă poate asigura identificatorul SSID denumit **PSP\_\*\*\*\*** pentru conectare.
- Faceți clic pe **ASUS WLAN control center (Centru de control WLAN ASUS)** > **survey (Cercetare)** pentru a căuta conexiunea disponibilă.
- Selectați **PSP\_\*\*\*\*** pentru conectare.
8. Când ați terminat, faceți clic pe **Connect (Conectare)**.



# Capitolul 5

## Depanare

### Depanare

Următoarele ghiduri de depanare furnizează răspunsuri la unele din problemele mai comune pe care le puteți întâmpina la instalarea sau utilizarea produselor din gama adaptorului WLAN. Dacă întâmpinați dificultăți care nu sunt menționate în această secțiune, contactați asistența tehnică pentru rețele LAN fără fir.

#### Verificați dacă adaptorul WLAN este instalat corect.

Când configurarea adaptorului WLAN este finalizată, puteți verifica dacă driverul a fost configurat corect. Faceți clic dreapta pe **My Computer (Computerul meu)**, selectați **Properties (Proprietăți)** și faceți clic pe fila **Device Manager (Manager dispozitive)**. Apoi faceți dublu clic pe pictograma de **Network adapters (adaptoare de rețea)**; trebuie să vedeți „**802.11g Network Adapter**” (**Adaptor de rețea 802.11g**) cu o pictogramă de adaptor de extindere. Nu trebuie să existe un simbol „!” sau „?” (problemă) sau „x” (dezactivat) peste această pictogramă.

Există un semn al exclamării galben sau un semn de întrebare galben în Device Manager (Manager dispozitive) în fața adaptorului WLAN.

Pentru a rezolva problema, trebuie să actualizați/reinstalați driverul adaptorului WLAN. În „Device Manager” (Manager dispozitive), faceți clic dreapta pe **802.11g Network Adapter (Adaptor de rețea 802.11g)**, selectați **Properties (Proprietăți)** și selectați fila **Driver**. Faceți clic pe butonul **Update Driver (Actualizare driver)**, apoi urmați „Update Device Driver Wizard” (Expert actualizare driver dispozitiv) pentru a finaliza instalarea driverului.

#### Imposibil de conectat la orice punct de acces

Urmați procedura de mai jos pentru a configura adaptorul WLAN.

- Verificați ca opțiunea „Network Type” (Tip rețea) să fie în modul „Infrastructure” (Infrastructură).
- Verificați ca „SSID” (Identificator SSID) al adaptorului WLAN să fie setat la același „SSID” (Identificator SSID) cu cel al unui punct de acces.
- Verificați ca tipul „Encryption” (Criptare) să fie același cu cel al unui punct de acces. Dacă ați activat criptarea „WEP”, trebuie să setați aceleași chei WEP pe ambele părți.

#### Imposibil de conectat la o stație (adaptor WLAN)

Urmați procedura de mai jos pentru a configura adaptorul WLAN.

- Verificați ca opțiunea „Network Type” (Tip rețea) să fie în modul „Ad Hoc” (Ad hoc).

- b. Verificați ca „SSID” (Identificator SSID) al adaptorului WLAN să fie setat la același „SSID” (Identificator SSID) cu cel al celeilalte stații (sau al altui adaptor WLAN).
- c. Verificați ca opțiunea de „canal” a adaptorului WLAN să fie „Auto” (Automat) sau să fie setată la aceeași opțiune de „canal” cu cea a celeilalte stații (sau a altui adaptor WLAN).
- d. Verificați ca tipul „Encryption” (Criptare) să fie același cu cel al celeilalte stații (sau al altui adaptor WLAN). Dacă ați activat criptarea „WEP”, trebuie să setați aceleași chei „WEP” pe ambele stații.

### **Calitate slabă a legăturii sau putere slabă a semnalului**

Există două motive posibile. Primul este interferența radio, mențineți mediul din jurul adaptorului WLAN la distanță de cuptoare cu microunde și obiecte de metal de dimensiuni mari. Apoi încercați să reorientați antena adaptorului WLAN. Al doilea motiv este distanța, scădeți distanța dintre adaptorul WLAN și stația sau punctul de acces (sau un alt adaptor WLAN).

### **Protocolul TCP/IP nu este legat la adaptorul PC WLAN.**

Acest lucru se produce atunci când computerul deține deja șase legături TCP/IP în Windows 98 sau zece legături în Windows Me. Aceste limite sunt impuse de sistemul de operare Microsoft.

Soluție: În cazul în care computerul deține deja numărul maxim de legături TCP/IP, eliminați unul din adaptoarele de rețea din configurația de rețea înainte de a instala driverul adaptorului WLAN.

# Capitolul 6

## Anexă

### Notices

#### Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



---

**Caution:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

---

## Prohibition of Co-location

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter



---

### **Important:**

#### **Radiation Exposure Statement**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. To maintain compliance with FCC RF exposure compliance requirements, please follow operation instruction as documented in this manual.

---

## Safety Information

To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. Use on the supplied antenna.

## Declaration of Conformity for R&TTE directive 1999/5/EC

Essential requirements – Article 3

Protection requirements for health and safety – Article 3.1a

Testing for electric safety according to EN 60950-1 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Protection requirements for electromagnetic compatibility – Article 3.1b

Testing for electromagnetic compatibility according to EN 301 489-1 and EN 301 489-17 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Effective use of the radio spectrum – Article 3.2

Testing for radio test suites according to EN 300 328- 2 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

## CE Mark Warning

This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

## REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://green.asus.com/english/REACH.htm>.



# Informații de contact despre producător

## **ASUSTeK COMPUTER INC.**

Adresa companiei 15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259  
Site web [www.asus.com.tw](http://www.asus.com.tw)

### **Asistență tehnică**

Telefon +886228943447  
Asistență fax +886228907698  
Asistență online [support.asus.com](http://support.asus.com)\*

## **ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)**

Adresa companiei 800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA  
Telefon +15029550883  
Fax +15029338713  
Site web [usa.asus.com](http://usa.asus.com)  
Asistență online [support.asus.com](http://support.asus.com)\*

## **ASUS COMPUTER GmbH (Germany și Austria)**

Adresa companiei Harkort Str. 21-23, D40880 Ratingen, Germany  
Fax +492102959911  
Site web [www.asus.de](http://www.asus.de)  
Contact online [www.asus.de/sales](http://www.asus.de/sales)

### **Asistență tehnică**

Componentă telefon +49-1805-010923  
Sistem/Notebook  
/Eee/Telefon LCD +49-1805-010920  
Asistență fax +492102959911  
Asistență online [support.asus.com](http://support.asus.com)\*

\* Pe site este disponibil un Formular de solicitare de informații tehnice online pe care îl puteți completa pentru contactarea serviciului de asistență tehnică.

<b>Manufacturer:</b>	<b>ASUSTeK Computer Inc.</b> Tel: +886-2-2894-3447 Address: No. 15, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
<b>Authorised representative in Europe:</b>	<b>ASUS Computer GmbH</b> Address: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY
<b>Authorised distributors in Turkey:</b>	<b>BOGAZICI BIL GISAYAR SAN. VE TIC. A.S.</b> Tel: +90 212 3311000 Address: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10 AYAZAGA/ISTANBUL
	<b>INDEX BILGISAYAR SISTEMLERI MUHENDISLIK SAN. VE TIC. A.S.</b> Tel: +90 212 3312121 Address: AYAZAGA MAH: CENDERE YOLU NO:9 AYAZAGA/ISTANBUL

**EEE Yönetmeliğine Uygundur**